



Brüssel, den 21. August 2025
(OR. en)

12186/25
ADD 1

PECHE 231
DELECT 107
UK 146

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender:	Frau Martine DEPREZ, Direktorin, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	21. August 2025
Empfänger:	Frau Thérèse BLANCHET, Generalsekretärin des Rates der Europäischen Union

Betr.:	ANHANG der DELEGIERTEN VERORDNUNG (EU) .../... DER KOMMISSION zur Änderung der Delegierten Verordnung (EU) 2017/118 hinsichtlich Erhaltungsmaßnahmen für die Doggerbank und einige Gebiete im Kattegat
--------	---

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument C(2025) 4706 annex.

Anl.: C(2025) 4706 annex



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 16.7.2025
C(2025) 4706 final

ANNEX

ANHANG

der

DELEGIERTEN VERORDNUNG (EU) .../... DER KOMMISSION

**zur Änderung der Delegierten Verordnung (EU) 2017/118 hinsichtlich
Erhaltungsmaßnahmen für die Doggerbank und einige Gebiete im Kattegat**

ANHANG

In Anhang I der Delegierten Verordnung (EU) 2017/118 werden folgende Nummern angefügt (alle Koordinaten nach dem WGS84-Standard):

„1(14): Bewirtschaftungsgebiet im südlichen Teil des niederländischen Natura-2000-Gebiets Doggerbank (NL2008001).

Das durch Loxodromen zwischen den folgenden Koordinaten begrenzte geografische Gebiet:

Punkt	Nördliche Breite (y)	Östliche Länge (x)
A01	55,219539°	4,032589°
A02	54,399216°	2,793136°
A03	54,380169°	2,763327°
A04	54,399905°	2,773361°
A05	54,566153°	2,866138°
A06	54,600000°	2,900000°
A07	54,600000°	3,000000°
A08	54,900000°	3,300000°
A09	54,900000°	3,450000°
A10	55,200000°	3,750000°
A11	55,250000°	3,700000°
A12	55,300000°	3,700000°
A13	55,350000°	3,750000°
A14	55,350098°	3,900085°

1(14.az): Warnzone von 4 Seemeilen um das Bewirtschaftungsgebiet im südlichen Teil des niederländischen Natura-2000-Gebiets Doggerbank (NL2008001).

Das durch Loxodromen zwischen den folgenden Koordinaten begrenzte geografische Gebiet:

Punkt	Nördliche Breite (y)	Östliche Länge (x)
AAZ01	55,398662°	3,985798°

AAZ02	55,244121°	4,142261°
AAZ03	55,223544°	4,150326°
AAZ04	55,202652°	4,146567°
AAZ05	55,183685°	4,132361°
AAZ06	54,323936°	2,831891°
AAZ07	54,312857°	2,779999°
AAZ08	54,314559°	2,733106°
AAZ09	54,326877°	2,690952°
AAZ10	54,348385°	2,660469°
AAZ11	54,374488°	2,647378°
AAZ12	54,397131°	2,651871°
AAZ13	54,593427°	2,760873°
AAZ14	54,648790°	2,816134°
AAZ15	54,666567°	2,869256°
AAZ16	54,666585°	2,933614°
AAZ17	54,948760°	3,215421°
AAZ18	54,966563°	3,269037°
AAZ19	54,966595°	3,382883°
AAZ20	55,200096°	3,615802°
AAZ21	55,224445°	3,591366°
AAZ22	55,241259°	3,583495°
AAZ23	55,308592°	3,583298°
AAZ24	55,325405°	3,591057°
AAZ25	55,398486°	3,663960°
AAZ26	55,416545°	3,718386°
AAZ27	55,416683°	3,931697°
AAZ28	55,398662°	3,985798°

1(15): Bewirtschaftungsgebiet im nördlichen Teil der deutschen und niederländischen Natura-2000-Gebiete Doggerbank (NL2008001 und DE1003301).

Das geografische Gebiet innerhalb folgender Grenzen:

- a) seewärtige Trennlinie zwischen den ausschließlichen Wirtschaftszonen Deutschlands und Dänemarks ab den Koordinaten des Punkts B01 55,810118° N 4,019211° E bis zum Breitengrad 55,685000° N
- b) Loxodrom zwischen dem Schnittpunkt der seewärtigen Trennlinie zwischen den ausschließlichen Wirtschaftszonen Deutschlands und Dänemarks mit dem

Breitengrad $55,685000^{\circ}$ N bis zu den Koordinaten des Punktes B02 $55,685000^{\circ}$ N $4,000000^{\circ}$ E in der ausschließlichen Wirtschaftszone Deutschlands

- c) Loxodromen zwischen den folgenden Koordinaten in der ausschließlichen Wirtschaftszone Deutschlands:

Punkt	Nördliche Breite (y)	Östliche Länge (x)
B02	$55,685000^{\circ}$	$4,000000^{\circ}$
B03	$55,650000^{\circ}$	$4,000000^{\circ}$
B04	$55,650000^{\circ}$	$4,100000^{\circ}$
B05	$55,550000^{\circ}$	$4,200000^{\circ}$
B06	$55,550000^{\circ}$	$4,250000^{\circ}$
B07	$55,450000^{\circ}$	$4,250000^{\circ}$

- d) Loxodrom zwischen den Koordinaten des Punkts B07 $55,450000^{\circ}$ N $4,250000^{\circ}$ E westwärts entlang dem Breitengrad $55,450000^{\circ}$ N bis zur seewärtigen Trennlinie zwischen den ausschließlichen Wirtschaftszonen Deutschlands und der Niederlande
- e) seewärtige Trennlinie zwischen den ausschließlichen Wirtschaftszonen Deutschlands und der Niederlande ab dem Breitengrad $55,450000^{\circ}$ N nordwärts bis zum Breitengrad $55,550000^{\circ}$ N
- f) Loxodrom zwischen dem Schnittpunkt der seewärtigen Trennlinie zwischen den ausschließlichen Wirtschaftszonen Deutschlands und der Niederlande mit dem Breitengrad $55,550000^{\circ}$ N westwärts bis zu den Koordinaten des Punktes B08 $55,550000^{\circ}$ N $3,700000^{\circ}$ E in der ausschließlichen Wirtschaftszone der Niederlande
- g) Loxodromen zwischen den folgenden Koordinaten in der ausschließlichen Wirtschaftszone der Niederlande:

Punkt	Nördliche Breite (y)	Östliche Länge (x)
B08	$55,550000^{\circ}$	$3,700000^{\circ}$
B09	$55,500000^{\circ}$	$3,650000^{\circ}$
B10	$55,500000^{\circ}$	$3,500000^{\circ}$
B11	$55,586973^{\circ}$	$3,500000^{\circ}$
B12	$55,645090^{\circ}$	$3,635784^{\circ}$

- h) Loxodrom zwischen den Koordinaten des Punkts B12 55,645090° N 3,635784° E in der ausschließlichen Wirtschaftszone der Niederlande bis zu den Koordinaten des Punkts B13 55,645643° N 3,637786° E in der ausschließlichen Wirtschaftszone Deutschlands
- i) Loxodrom zwischen den Koordinaten des Punkts B13 55,645643° N 3,637786° E und Punkt B01(14) 55,810118° N 4,019211° E in der ausschließlichen Wirtschaftszone Deutschlands, sodass das Bewirtschaftungsgebiet wieder an der seewärtigen Trennlinie zwischen den ausschließlichen Wirtschaftszonen Deutschlands und Dänemarks endet
- j) die seewärtige Trennlinie zwischen den ausschließlichen Wirtschaftszonen Deutschlands und Dänemarks teilt die Bewirtschaftungszone in einen niederländischen und einen deutschen Teil.

1(15.az): Warnzone von 4 Seemeilen um das Bewirtschaftungsgebiet im nördlichen Teil der deutschen und niederländischen Natura-2000-Gebiete Doggerbank (NL2008001 und DE1003301).

Das durch Loxodromen zwischen den folgenden Koordinaten begrenzte geografische Gebiet:

Punkt	Nördliche Breite (y)	Östliche Länge (x)
BAZ01	55,433416°	3,476653°
BAZ02	55,443556°	3,433622°
BAZ03	55,462242°	3,400651°
BAZ04	55,486706°	3,382738°
BAZ05	55,602823°	3,382392°
BAZ06	55,630758°	3,407319°
BAZ07	55,698214°	3,564762°
BAZ08	55,701245°	3,572502°
BAZ09	55,872807°	3,970108°
BAZ10	55,878430°	4,025862°
BAZ11	55,832928°	4,299922°
BAZ12	55,821027°	4,330757°
BAZ13	55,710591°	4,481739°
BAZ14	55,672619°	4,488346°
BAZ15	55,638451°	4,458485°
BAZ16	55,618418°	4,401279°
BAZ17	55,618418°	4,266729°
BAZ18	55,615659°	4,269480°
BAZ19	55,613795°	4,289388°
BAZ20	55,602241°	4,325939°

BAZ21	55,584202°	4,352839°
BAZ22	55,562052°	4,367487°
BAZ23	55,436703°	4,367114°
BAZ24	55,412262°	4,349244°
BAZ25	55,393541°	4,316288°
BAZ26	55,383415°	4,273270°
BAZ27	55,383415°	4,054121°
BAZ28	55,390787°	4,016721°
BAZ29	55,483416°	3,810961°
BAZ30	55,483416°	3,768298°
BAZ31	55,450665°	3,735463°
BAZ32	55,433416°	3,679988°
BAZ33	55,433416°	3,476653°“